



Utvalg: Gielddastivra/Kommunestyret
Møtested: Kommunestyresalen, Nesseby rådhus
Dato: 13.06.2014
Tid: 10:00

Faste medlemmer som møtte:

Navn	Funksjon	Representerer
Knut Inge Store	Leder	A
Hanne Iversen	Medlem	A
Magnhild I Mathisen	Medlem	A
Jan Hansen	Medlem	A
Tor Gunnar Henriksen	Medlem	H
Tone Lise Roska	Medlem	H
Jarle Andreassen	Medlem	FRP
Marit Kjærstad	Medlem	TVP

Faste medlemmer som ikke møtte:

Navn	Funksjon	Representerer
Jørn Stefan Opdahl	Medlem	A
Ina Kristine Store	Medlem	A
Torgeir Olsen	Medlem	FRP, hadde ikke mldt forf.
Oddvar Betten	Nestleder	SV
Linn Jeanne Muotka	Medlem	SV
Anja K Pedersen Noste	Medlem	SFP, ingen vara møtte
Siv Annie Mathisen	Medlem	SFP, ingen vara møtte

Varamedlemmer som møtte:

Navn	Møtte for	Representerer
Nina Ingeborg Margit	Ina Kristine Store	A
Jim Njuolla	Jørn Stefan Opdahl	A
Sissel Røstgård	Linn Jeanne Muotka	SV
Kari Moan	Oddvar Betten	SV

Fra administrasjonen møtte:

Navn	Stilling
Stian Lindgård	Rådmann

Saksnr	Innhold
PS 17/14	Godkjenning av innkalling og saksliste
PS 18/14	Referater
PS 19/14	Ruskonsulent 50 %, økning til 100% stilling
PS 20/14	Delfinansiering-oppgradering av Mortensnes Kulturminneområde
PS 21/14	Retting av tidligere års feil i kommuneregnskapet
PS 22/14	Årsregnskap og årsberetning 2013
PS 23/14	Økonomirapport 1. kvartal 2014
PS 24/14	Årsbudsjett 2015, økonomiplan 2015 - 2018, milepæl 1 og 2
PS 25/14	Budsjettregulering 01/14
PS 26/14	Konstituering av rådmann
PS 27/14	Seksjonering/ombygging av sentralvarmeanlegget ved Nesseby skole
PS 28/14	Ferdigstilling av nye Nyelv vannverk.

Jan Hansen valgt til settevaraordfører i varaordførers fravær.

Jim Njuolla og Tor Gunnar Henriksen valgt til å underskrive protokollen,

PS 17/14 Godkjenning av innkalling og saksliste

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Innkalling og saksliste godkjent med bemerkninger fra Tor Gunnar Henriksen om at innkallinga med alle saker må komme i en forsendelse og ikke i flere, innen fristen.

PS 18/14 Referater

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Ingen.

PS 19/14 Ruskonsulent 50 %, økning til 100% stilling

Administrasjonens innstilling

1. Kommunestyret vedtar å øke ruskonsulent stillingen ved Hjelpetjenesten med 50%, til en 100% stilling.
2. Stillingen finansieres ved omdisponering av psykologstilling. For 2015 utgjør dette 157 800.
3. I tillegg er det behov med finansiering for stillingen med kr 130 300,-. Dette innarbeides i budsjett for 2015

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 13.06.2014

Behandling:

Administrasjonens innstilling enstemmig vedtatt.

Formannskapets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

1. Kommunestyret vedtar å øke ruskonsulent stillingen ved Hjelpetjenesten med 50%, til en 100% stilling.
2. Stillingen finansieres ved omdisponering av psykologstilling. For 2015 utgjør dette 157 800.
3. I tillegg er det behov med finansiering for stillingen med kr 130 300,-. Dette innarbeides i budsjett for 2015 -

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Forslag fra Hanne Iversen:

1. Kommunestyret vedtar å øke ruskonsulent stillingen ved Hjelpetjenesten med 50%, til en fast 100% stilling.

Resten som innstillingen.

Votering:

Hanne Iversens forslag enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak lyder som følger:

1. Kommunestyret vedtar å øke ruskonsulent stillingen ved Hjelpetjenesten med 50%, til en fast 100% stilling.
2. Stillingen finansieres ved omdisponering av psykologstilling. For 2015 utgjør dette 157 800.
3. I tillegg er det behov med finansiering for stillingen med kr 130 300,-. Dette innarbeides i budsjett for 2015

PS 20/14 Delfinansiering-oppgradering av Mortensnes Kulturminneområde

Administrasjonens innstilling

Unjårgga gielda/Nesseby kommunen forplikter seg til delta i finansieringen av Nasjonal Turistvegs prosjekt på Mortensnes Kulturminneområde, med inntil kr. 1,7 mill.

Kostnadene for prosjektet innarbeides i økonomiplan/budsjett for 2016 / 2017.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 13.06.2014

Behandling:

Fellesforslag:

Saken utsettes.

Votering:

Fellesforslag enstemmig vedtatt.

Formannskapets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

Saken utsettes.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Forslag fra Jarle Andreassen:

Saken utsettes: Kommunen vil gå i dialog med andre finansieringsparter før endelig vedtak fattes.

Votering:

Jarle Andreassens forslag enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak lyder som følger:

Saken utsettes: Kommunen vil gå i dialog med andre finansieringsparter før endelig vedtak fattes.

PS 21/14 Retting av tidligere års feil i kommuneregnskapet

Administrasjonens innstilling

Det vedtas at foreslått løsning gjennomføres for å rette opp tidligere års feil i kommuneregnskapet.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 13.06.2014

Behandling:

Administrasjonens innstilling enstemmig vedtatt.

Formannskapets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

Det vedtas at foreslått løsning gjennomføres for å rette opp tidligere års feil i kommuneregnskapet.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Forslag fra Kari Moan:

Feil i tidligere års regnskap rettes opp ved å redusere memoria konto for ubrukte lånemidler med motpost omdisponering av bundne og ubundne investeringsfond.

Votering:

Kari Moans forslag enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak lyder som følger:

Feil i tidligere års regnskap rettes opp ved å redusere memoria konto for ubrukte lånemidler med motpost omdisponering av bundne og ubundne investeringsfond.

PS 22/14 Årsregnskap og årsberetning 2013

Administrasjonens innstilling

Fremlagt regnskap vedtas som årsregnskap 2013 for Nesseby kommune.

Fremlagt årsberetningen for 2013 vedtas.

Driftsregnskapet for 2013 viser regnskapsmessig i balanse.

Investeringsregnskapet for 2013 viser udekket (et merforbruk) på kr 1 444 318,40.

Regnskapsmessig merforbruk fra investering, kr 1 444 318,40, skyldes:

Merforbruk på prosjekt 403 «Oppvekstsenter 2010-» (byggetrinn 1) samt

Merforbruk på prosjekt 407 «Avlastningsbolig 2011-2012»

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 13.06.2014

Behandling:

Fellesforslag:

1. Som innstillingen fra administrasjonen.
2. Kommunestyret tar forbehold om at kontrollutvalget godkjenner regnskapet slik det fremkommer i innstillingen uten vesentlige merknader

Votering:

Fellesforslag enstemmig vedtatt.

Formannskapets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

1. Som innstillingen fra administrasjonen.
2. Kommunestyret tar forbehold om at kontrollutvalget godkjenner regnskapet slik det fremkommer i innstillingen uten vesentlige merknader

Saksprotokoll i Eldrerådet – 12.06.2014

Behandling:

Administrasjonens innstilling enstemmig vedtatt.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Forslag fra Kari Moan:

1. Fremlagt regnskap vedtas som årsregnskap 2013 for Nesseby kommune.
Fremlagt årsberetningen for 2013 vedtas.
Driftsregnskapet for 2013 viser regnskapsmessig i balanse.
Investeringsregnskapet for 2013 viser udekket (et merforbruk) på kr 1 444 318,40.

Regnskapsmessig merforbruk fra investering, kr 1 444 318,40, skyldes:
Merforbruk på prosjekt 403 «Oppvekstsenter 2010-» (byggetrinn 1) samt
Merforbruk på prosjekt 407 «Avlastningsbolig 2011-2012»

Votering:

Pkt. 1

Kari Moans forslag enstemmig vedtatt.

Pkt 2

Som formannskapetets innstilling.

Kommunestyrets vedtak lyder som følger:

1. Fremlagt regnskap vedtas som årsregnskap 2013 for Nesseby kommune.
Fremlagt årsberetningen for 2013 vedtas.
Driftsregnskapet for 2013 viser regnskapsmessig i balanse.
Investeringsregnskapet for 2013 viser udekket (et merforbruk) på kr 1 444 318,40.

Regnskapsmessig merforbruk fra investering, kr 1 444 318,40, skyldes:
Merforbruk på prosjekt 403 «Oppvekstsenter 2010-» (byggetrinn 1) samt
Merforbruk på prosjekt 407 «Avlastningsbolig 2011-2012»
2. Kommunestyret tar forbehold om at Kontrollutvalget godkjenner regnskapet slik det fremkommer i innstillingen uten vesentlige merknader.

PS 23/14 Økonomirapport 1. kvartal 2014

Administrasjonens innstilling

Administrasjonens økonomirapport tas til orientering.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet – 13.06.2014

Behandling:

Administrasjonens innstilling enstemmig vedtatt.

Formannskapetets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

Administrasjonens økonomirapport tas til orientering.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Formannskapetets innstilling enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak lyder som følger:

Administrasjonens økonomirapport tas til orientering.

PS 24/14 Årsbudsjett 2015, økonomiplan 2015 - 2018, milepæl 1 og 2

Administrasjonens innstilling

1. Nesseby kommunestyre bestiller nærmere utredning av følgende tiltak:
 - a) Forebyggende arbeid og tiltak rusmisbruk, ansvarlig virksomhet for hjelpetjenester.
 - b) Utvidelse oppvekstsenteret med mulighet for kombinasjon barnehage/fritidsklubb/lager, ansvarlig virksomhet for plan og utvikling.
 - c) Lager for utstyr tekniske tjenester, ansvarlig virksomhet for plan og utvikling
 - d) Flerbruksbygg med svømmehall, bibliotek m.m., ansvarlig virksomhet for plan og utvikling
 - e) Utbedring av rådhusets kjøkken, ventilasjonsanlegg, kommunestyresal, lysarmatur

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 13.06.2014

Behandling:

Fellesforslag:

Tillegg til innstillingen

- f) Reparasjon av Vesterelv bru
- g) Tiltak for å redusere sykefraværet
- h) Rullering av vedtekter for SFO
- i) Tilskudd til private bedrifter for å gi sommerjobb til ungdom
- j) Generell vedlikehold av kommunale bygg

Votering:

Fellesforslag enstemmig vedtatt.

Formannskapetets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

1. Nesseby kommunestyre bestiller nærmere utredning av følgende tiltak:
 - a) Forebyggende arbeid og tiltak rusmisbruk, ansvarlig virksomhet for hjelpetjenester.
 - b) Utvidelse oppvekstsenteret med mulighet for kombinasjon barnehage/fritidsklubb/lager, ansvarlig virksomhet for plan og utvikling.
 - c) Lager for utstyr tekniske tjenester, ansvarlig virksomhet for plan og utvikling
 - d) Flerbruksbygg med svømmehall, bibliotek m.m., ansvarlig virksomhet for plan og utvikling
 - e) Utbedring av rådhusets kjøkken, ventilasjonsanlegg, kommunestyresal, lysarmatur
 - f) Reparasjon av Vesterelv bru
 - g) Tiltak for å redusere sykefraværet

- h) Rullering av vedtekter for SFO
- i) Tilskudd til private bedrifter for å gi sommerjobb til ungdom
- j) Generell vedlikehold av kommunale bygg

Saksprotokoll i Eldrerådet – 12.06.2014

Nesseby Eldreråd er på pkt 1 a i administrasjonens innstilling som veldig positivt. Støtter all form for forebyggende arbeid for barn, unge og eldre.

Eldrerådet ber om å få være med i planleggingen vedr. utomhusarbeid ved sykehjemmet. Eldrerådet ber om å få komme med innspill og uttalelser før planen skal igangsettes.

Votering:

Fellesforslag enstemmig vedtatt.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Kari Moan ba kommunestyret vurdere hennes habilitet da hun er saksbehandler i saken.

Votering:

11 mot 1stemme erklærte Kari Moan innhabil og hun fratrådte under behandling av saken.

Kommunelovens §40 3b

Vedtak:

Formannskapetets innstilling enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak lyder som følger:

- 2. Nesseby kommunestyre bestiller nærmere utredning av følgende tiltak:
 - k) Forebyggende arbeid og tiltak rusmisbruk, ansvarlig virksomhet for hjelpetjenester.
 - l) Utvidelse oppvekstsenteret med mulighet for kombinasjon barnehage/fritidsklubb/lager, ansvarlig virksomhet for plan og utvikling.
 - m) Lager for utstyr tekniske tjenester, ansvarlig virksomhet for plan og utvikling
 - n) Flerbruksbygg med svømmehall, bibliotek m.m., ansvarlig virksomhet for plan og utvikling
 - o) Utbedring av rådhusets kjøkken, ventilasjonsanlegg, kommunestyresal, lysarmatur
 - p) Reparasjon av Vesterelv bru
 - q) Tiltak for å redusere sykefraværet
 - r) Rullering av vedtekter for SFO
 - s) Tilskudd til private bedrifter for å gi sommerjobb til ungdom
 - t) Generell vedlikehold av kommunale bygg

PS 25/14 Budsjettregulering 01/14

Administrasjonens innstilling

Budsjettregulering 01/14 vedtas som foreslått.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 13.06.2014

Behandling:

Administrasjonens innstilling enstemmig vedtatt.

Formannskapets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

Budsjettregulering 01/14 vedtas som foreslått.

Saksprotokoll i Eldrerådet – 12.06.2014

Behandling:

Fellesforslag:

Eldrerådet regerer kraftig på at årsverk planlegges tatt bort fra pleie- og omsorg, med andre ord fra de svakeste og mest pleietrengende. Eventuell reduisering av årsverk må innbefatte alle virksomheter i kommunen, ikke bare pleie- og omsorg.

Eldrerådet ber videre om at pkt 5 og 6 blir liggende på dagens nivå da prisene er høye nok som de er. Mange eldre og syke er minstepensjonister og en prisforhøyning kan resultere i at flere ikke tar seg råd til å kjøpe middag. Dette vil være uheldig, da det er disse som absolutt trenger næringsrik kost.

Votering:

Fellesforslag enstemmig vedtatt.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Forslag fra Marit Kjerstad:

Dersom Isak Saba senteret har kapasitet og kan gi tilbud om det, bevilges kr 20 000,- til Isak Saba senteret for at 2. språkselever også skal få et tilbud for å øke deres samiske ordforråd.
Kr 20 000,- dekkes av posten ”kommunestyrets bestemmelse”, som reduseres tilsvarende.

Resten som innstillingen.

Votering:

Marit Kjerstads forslag enstemmig vedtatt.

Fellesforslag:

Pleie- og omsorg

1. Må utredes før et vedtak fattes.
Hvor ligger overforbruk?
Hvilke konsekvenser får et kutt?
 - Økt sykefravær
 - Færre hender i pleien: Dårligere pleie – Sykere pasienter – Dette hjelper IKKE på overbelegg i sykehjem
 - Er det virkelig noe å spare om man ser på det store bildet
2. Det tas ikke inn en ekstra for å kjøre ut middager. Det er en fra avdelingen som hjelper kokken.

Punkt 3 – 6 Ok

Resten som innstillingen.

Votering:

Fellesforslag enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak lyder som følger:

Budsjettregulering 01/14 vedtas med følgende tillegg og endringer:

Dersom Isak Saba senteret har kapasitet og kan gi tilbud om det, bevilges kr 20 000,- til Isak Saba senteret for at 2. språkselever også skal få et tilbud for å øke deres samiske ordforråd.
Kr 20 000,- dekkes av posten ”kommunestyrets bestemmelse”, som reduseres tilsvarende.

Pleie- og omsorg

1. Må utredes før et vedtak fattes.
Hvor ligger overforbruk?
Hvilke konsekvenser får et kutt?
 - Økt sykefravær
 - Færre hender i pleien: Dårligere pleie – Sykere pasienter – Dette hjelper IKKE på overbelegg i sykehjem
 - Er det virkelig noe å spare om man ser på det store bildet
2. Det tas ikke inn en ekstra for å kjøre ut middager. Det er en fra avdelingen som hjelper kokken.

Punkt 3 – 6 Ok

PS 26/14 Konstituering av rådmann

Administrasjonens innstilling

Ann Jorid Henriksen tilsettes som rådmann i Nesseby kommune i perioden fra Stian Lindgård slutter til Nesseby kommune har tilsatt ny rådmann. (Fra 11. august 2014 til tilsetting eller maksimalt 01.02. 2015)

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 27.05.2014

Behandling:

Administrasjonens innstilling enstemmig vedtatt.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

Ann Jorid Henriksen tilsettes som rådmann i Nesseby kommune i perioden fra Stian Lindgård slutter til Nesseby kommune har tilsatt ny rådmann. (Fra 11. august 2014 til tilsetting, eller maksimalt 01.02.2015)

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Formannskapetets innstilling enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak lyder som følger:

Ann Jorid Henriksen konstitueres som rådmann i Nesseby kommune i perioden fra Stian Lindgård slutter til Nesseby kommune har tilsatt ny rådmann. (Fra 11. august 2014 til tilsetting, eller maksimalt 01.02.2015)

PS 27/14 Seksjonering/ombygging av sentralvarmeanlegget ved Nesseby skole

Administrasjonens innstilling

1. I forbindelse med overdragelse av Nesseby skole, bevilger kommunestyret inntil kr. 500.000 til seksjonering av bygget og ombygging av sentralvarmeanlegget.
2. Spesifiserte kostnader til prosjektet dekkes inn ved budsjettregulering.
3. Kostnadene utgiftsføres primært ved bruk av kapitalfond.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 13.06.2014

Behandling:

Administrasjonens innstilling enstemmig vedtatt.

Formannskapetets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

4. I forbindelse med overdragelse av Nesseby skole, bevilger kommunestyret inntil kr. 500.000 til seksjonering av bygget og ombygging av sentralvarmeanlegget.
5. Spesifiserte kostnader til prosjektet dekkes inn ved budsjettregulering.
6. Kostnadene utgiftsføres primært ved bruk av kapitalfond.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Formannskapetss innstilling vedatt med 10 mot 2 stemmer.

Kommunestyrets vedtak lyder som følger:

1. I forbindelse med overdragelse av Nesseby skole, bevilger kommunestyret inntil kr. 500.000 til seksjonering av bygget og ombygging av sentralvarmeanlegget.
2. Spesifiserte kostnader til prosjektet dekkes inn ved budsjettregulering.
3. Kostnadene utgiftsføres primært ved bruk av kapitalfond.

PS 28/14 Ferdigstilling av nye Nyelv vannverk.

Administrasjonens innstilling

1. Kommunestyret bevilger inntil kr. 1 500 000,- til fullfinansiering av nye Nyelv vannverk
2. Spesifisere kostnader til prosjektet dekkes inn ved budsjettregulering
3. Kostnadene utgiftsføres primært ved bruk av kapitalfondet.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 13.06.2014

Behandling:

Fellesforslag:

1. Saken utsettes.
2. Det foretas en utredning hvor man setter opp en liste over tiltak som må etableres med konkrete kostnader

Votering:

Fellesforslag enstemmig vedtatt.

Formannskapetets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

1. Saken utsettes.
2. Det foretas en utredning hvor man setter opp en liste over tiltak som må etableres med konkrete kostnader

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 13.06.2014

Behandling:

Vedtak:

Møtet hevet.